

**Iktatószám:T-61-2/2011**

## **JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2011. február 3-án 17 órakor a Polgármesteri Hivatal 112-es előadótermében megtartott üléséről.

**Jelen vannak:**

Fabók Gézáne	elnök
Fabók Géza	elnök helyettes
Fullár Gyula	képviselő
Suta Olga Barbara	képviselő

Az elnök az ülést megnyitja, az üdvözlés után megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes.

Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata –egyhangú szavazással, (4 igen, 4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) határozathozatal mellőzésével – a következő napirendet fogadta el:

### Napirend:

1. Közmeghallgatás, Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2010.évi tevékenységéről.
2. Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2010.évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló megvitatása és elfogadása.
3. Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2010.évi pénzmaradvány felhasználásáról.
4. A kisebbségekkel foglalkozó 342/2010. (XII.28.) Korm. rendelet ismertetése.
5. Egyebek.

### A jegyzőkönyvvezető és a hitelesítő megválasztása

Előadó: Fabók Gézáne elnök

Fabók Gézáne elnök Kiss Ildikót javasolja jegyzőkönyvvezetőnek.

Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata egyhangú szavazással– (4 igen 4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – Kiss Ildikót jelölte ki jegyzőkönyvvezetőnek.

Fabók Gézáne elnök Suta Olga képviselőt javasolja jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata egyhangú szavazással – (4 igen 4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – Suta Olgát jelölte ki az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére.

**1. Közmeghallgatás, Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2010.évi tevékenységéről.**

Előadó: Fabók Gézáné elnök

Fabók Gézáné üdvözlö a Białobrzegben élő néhány lengyel család megjelent képviselőjét. Elmondja, hogy a 2010 évi közmeghallgatásra a 2010 októberi egészségügyi problémái miatt most kerítünk sort.

Az elmúlt évben a feladatalapú támogatásként kapott pénzből megvalósított programok sikeresek voltak.

A jelenlévők jó ötletnek tartják az évenkénti Iharosi Tábortban megtartott helyi és környékbeli lengyel családok találkozóját és a kisebbségi napokra színvonalas program szervezését.

Felvetették, az itt élő családok gyermekei részére lengyel nyelvű felolvasások, mesedélutánok szervezésének lehetőségét.

Fabók Gézáné megkérte a jelenlévőket, hogy az e napirendi pontot követő többi napirendi pont tárgyalásán is vegyenek részt.

**2. Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2010.évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló megvitatása és elfogadása.**

Előadó: Fabók Géza elnök helyettes

Fabók Géza kiemelte, hogy a Cieszyńi ének és táncegyüttes kisebbségi napokon való sikeres szerepléséről a mai napig beszélnek Białobrzegben.

A 2010 évi munkatervben leírt, tervezett programok megvalósítására a feladatalapú támogatáson kívül a működési támogatásból is fordítottunk pénzüsszeget.

A beszámolóhoz kiegészítést a képviselők nem tettek.

Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata – egyhangú szavazással, (4 igen, 4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) az alábbi határozatot hozta:

**Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata**

**1/2011.(02.03.)LKÖh.**

**H a t á r o z a t a**

**a Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2010. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadásáról.**

**Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata megtárgyalta és elfogadta a 2010.évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót.**

**A beszámolót a határozat melléklete tartalmazza.**

**3. Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2010.évi pénzmaradvány felhasználásáról.**

Előadó: Fabók Géza elnök helyettes

Fabók Géza elmondta, hogy a 2010 költségvetési év zárásakor (2010 december 31-én) a pénztárban 0 forint, a bankszámlánkon pedig 500 forint volt.

2010 december 28-án a helyi önkormányzat értesített, hogy a kisebbségi önkormányzatok 2010 évi megszűnései miatti visszautalásokból és a fel nem használt támogatásokból a BVLKÖ 2010 évben 4.500 Ft kiegészítő támogatásban részesült.

**Samorząd Mniejszości Polskiej Miasta Białobrzeg**  
Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata

Ezen összeg átutalása a Magyar Államkincstár részéről csak 2010 december 21-i dátummal történt meg, így a 4.500 Ft, + 500 Ft összesen tehát 5.000 Ft kötelezettségvállalással terhelve a 2011 évi költségvetésben jelenik majd meg.

Fullár Gyula javasolta, hogy ezen 5.000 Ft-ot 2011 évben a białobrzegi és a környékbeli lengyel családok találkozájának kiadásaira tervezzük be.

Javaslatát a testület minden tagja elfogadta.

Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata – egyhangú szavazással, (4 igen, 4 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) az alábbi határozatot hozta:

**Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata**  
**2/2011.(02.03.)LKÖh.**  
**H a t á r o z a t a**

**a Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2010. évi feladatarányos támogatásának fel nem használt maradványának, kötelezettségvállalással terhelt 2011 évi felhasználásáról**

**Białobrzeg Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 2010 év költségvetésében 500 Ft pénzmaradvány keletkezett, valamint 2010 december 21-i dátummal a kisebbségi önkormányzatok központi költségvetéséből 4.500 Ft kiegészítő támogatásban részesült. Az így keletkezett 5.000 Ft-ot a BVLKÖ kötelezettségvállalással terhelve a 2011 évben Białobrzegen rendezendő „lengyel családok találkozója” kiadási költségeire felhasználja.**

**4. A kisebbségekkel foglalkozó 342/2010. (XII.28.) Korm. rendelet ismertetése.**

Előadó: Fabók Géza elnök helyettes

A kormányrendelet az előzőhöz { 375/2007. (XII.23.) Korm. rend.} képest jelentős megszorításokat tartalmaz a központi feladatarányos támogatások terén.

Az interneten kiküldött kormányrendeletet a képviselők áttanulmányozták és egyöntetű volt a véleményük, hogy 2011 évben a működési kiadások kb. 65%-os csökkentésével (a 2010 évi 566.000-ról kb. 200.000 forintra) a kisebbségi önkormányzatunk működése nehezebbé válik.

Fabók Gézáné elnök elmondta, hogy a helyi önkormányzat által bekért, és beadott BVLKÖ 2011 évi „Költségvetési koncepciója” és „Munka és rendezvényterve” megvalósítása teljes egészében a feladatalapú támogatásra beadott pályázat eredményétől függ.

Fabók Géza: A 342/2010. (XII.28.) Korm. rendeletet értelmezve viszont a feladatalapú pályázaton elnyerhető pénzüsszeghez csak kb. 2011 szeptember elején juthatnak hozzá a kisebbségi önkormányzatok, vagyis addig a pályázatban megvalósításra tervezett programokra pénz nem áll rendelkezésre.

**Samorząd Mniejszości Polskiej Miasta Białobągy**  
Białobágy Város Lengyel Kisebbségi Önkormányzata

**5. Egyebek.**

Fabók Gézáne elnök a jelenlévők nevében gratulált Fullár Gyula képviselőnek, akit beválasztottak a 21 fő képviselővel rendelkező Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzatba.

Fullár Gyula tájékoztatást adott az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat első üléséről és a megválasztott tisztségviselőkről.

Fabók Gézáne megköszöni a közmeghallgatáson megjelentek részvételét, a képviselők munkáját, és az ülést bezárja.

Kiss Ildikó  
jegyzőkönyvvezető

k.m.f.

Suta Olga  
jegyzőkönyv-hitelesítő